

**Hanspeter Hofer**

Präsident Fachverband Landtechnik

Président de l'Association professionnelle technique agricole



## Aborder l'avenir ensemble

*Par le passé, l'USM n'a eu de cesse de prendre des décisions courageuses pour l'avenir. Heureusement que nous n'avons pas perdu la perspicacité et l'esprit d'innovation de nos prédécesseurs.*

*Avec le nouvel atelier à Aarberg, inauguré en mai lors d'une petite cérémonie, notre Centre de formation a franchi une étape importante dans son développement. Ainsi, en matière de formation initiale et de formation continue, nous sommes prêts pour les années à venir.*

*Les maréchaux-ferrants créent leur propre association nationale de la branche. Avec clairvoyance et la volonté d'aborder l'avenir et leur pérennité ensemble, en tant que branche, ils se regroupent sous le faîte de l'Association professionnelle technique agricole et de l'USM.*

*A Lucerne, le 1<sup>er</sup> juin, les constructeurs métalliques ont pris une décision de principe concernant l'emplacement du Centre de formation continue+ à Aarberg. Il s'agit là d'une profession de foi en faveur d'une USM forte qui souhaite implanter sa formation professionnelle nationale sur un seul site, là où se trouve déjà le Centre de formation technique agricole. Le fait que le système de formation de notre Association soit regroupé en un seul lieu crée une image claire et forte de l'importance stratégique de la formation professionnelle. Il envoie aussi des signaux favorables au-delà de la branche, renforce l'attrait des métiers et la fierté ressentie à leur égard, et engendre un effet positif sur la promotion de la relève.*

*Les jalons pour l'avenir sont posés, le chemin tracé. Saisissons ensemble cette chance unique.*

*Hanspeter Hofer  
Président de l'Association professionnelle technique agricole*

## Gemeinsam in die Zukunft

*Die SMU hat in der Vergangenheit immer wieder mutige Entschiede für die Zukunft gefällt. Gut, dass wir die Weitsicht und den Innovationsgeist unserer Vorfahren nicht verloren haben.*

*Mit der neuen Werkhalle in Aarberg, die wir im Mai mit einer kleinen Feier eingeweiht haben, hat sich unser Bildungszentrum um einen wichtigen Schritt weiterentwickelt. Damit sind wir in Sachen Aus- und Weiterbildung für die nähere Zukunft gerüstet.*

*Die Hufschmiede gründen ihren eigenen nationalen Branchenverband. Mit der Weitsicht, dass sie gemeinsam als Branche in die Zukunft gehen und bestehen wollen, organisieren sie sich unter dem Dach des Fachverbandes Landtechnik und der SMU.*

*Am 1. Juni haben die Metallbauer in Luzern einen Grundsatzentscheid zum WBZ + mit Standort Aarberg gefällt. Das ist ein Bekenntnis zu einer starken SMU, die ihre Berufsbildung national am selben Standort ansiedeln will, wo bereits die Landtechnik ein Bildungszentrum betreibt. Dass das Bildungswesen unseres Verbandes an einem Ort zusammengefasst wird setzt ein starkes, deutliches Zeichen bezüglich der strategischen Wichtigkeit der Berufsbildung. Dies sendet über die Branche hinaus positive Signale, gibt eine Attraktivitätssteigerung der Berufe, ein verstärkt wahrnehmbarer Berufsstolz und eine positive Wirkung in der Nachwuchsarbeit.*

*Die Weichen für die Zukunft sind gestellt, der Weg ist vorgegeben. Nutzen wir gemeinsam diese einmalige Chance.*

*Hanspeter Hofer  
Präsident Fachverband Landtechnik*